

FEIDER

MACHINES

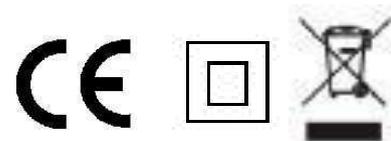
TROCKENBAUSCHLEIF

ER

BETRIEBSANLEITUNG



WARNUNG! Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Werkzeug benutzen



Feider Frankreich
ZI - 32, rue Aristide Bergès, 31270 Cugnaux,
Frankreich Hergestellt in P.R.C. 2021

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE	3
2. IHR PRODUKT	7
3. BETRIEB	8
4. WARTUNG UND LAGERUNG	11
5. ENTSORGUNG	12
6. CE ERKLÄRUNG	13
7. GARANTIE	14
8. PRODUKTFAILURE	15
9. WARENTSCHIEDUNGEN	16

1. SICHERHEIT WARNUNGEN



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug

1) Arbeitsbereich

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unübersichtliche und dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen.** Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.**
- d) **Missbrauchen Sie das Kabel nicht.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Sicherheitsausrüstung verwenden.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- c) **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten.** Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Werkzeug an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in

die Hand nehmen oder tragen. Das *Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.*

d) Ziehen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schlüssel ab. *Ein Schlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.*

e) Greifen Sie nicht zu weit vor. Halten Sie stets einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. *Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.*

f) Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g) Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

h) Lassen Sie nicht zu, dass die durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen gewonnene Vertrautheit Sie dazu verleitet, selbstgefällig zu werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen

a) Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

b) Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.

d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

5) Dienst

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparaturmann reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet.

Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

Sicherheitshinweise für alle Arbeiten

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Schleifen, Schleifen, Drahtbürsten, Polieren oder Abschleifen:

a) Dieses Elektrowerkzeug ist für den Einsatz als Schleifmaschine vorgesehen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- b) **Arbeiten wie Schleifen, Schleifen, Drahtbürsten, Polieren oder Trennen sind mit diesem Elektrowerkzeug nicht zu empfehlen.** *Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr darstellen und zu Verletzungen führen.*
- c) **Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde.** *Nur weil ein Zubehörteil an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, bedeutet dies nicht, dass es sicher funktioniert.*
- d) **Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** *Zubehörteile, die schneller als ihre Nenndrehzahl laufen, können brechen und auseinanderfliegen.*

- e) **Der Außendurchmesser und die Dicke des Zubehörs müssen mit der Nennleistung des Elektrowerkzeugs übereinstimmen.** *Falsch dimensioniertes Zubehör kann nicht ausreichend geschützt oder kontrolliert werden.*
- f) **Die Gewindemontage von Zubehörteilen muss mit dem Gewinde der Schleifspindel übereinstimmen.** *Bei Zubehörteilen, die mit Flanschen befestigt werden, muss die Bohrung des Zubehörs mit dem Durchmesser des Flansches übereinstimmen. Zubehörteile, die nicht zu den Befestigungselementen des Elektrowerkzeugs passen, laufen aus dem Gleichgewicht, vibrieren übermäßig und können einen Kontrollverlust verursachen.*
- g) **Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch das Zubehör, wie z. B. Schleifscheiben auf Späne und Risse, Stützteller auf Risse, Risse oder übermäßigen Verschleiß, Drahtbürste auf lose oder gerissene Drähte.** *Wenn das Elektrowerkzeug oder das Zubehör heruntergefallen ist, untersuchen Sie es auf Schäden oder installieren Sie ein unbeschädigtes Zubehör. Stellen Sie sich und Unbeteiligte nach der Inspektion und Installation eines Zubehörteils von der Ebene des rotierenden Zubehörteils weg und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. Beschädigte Zubehörteile brechen normalerweise während dieser Testzeit auseinander.*
- h) **Persönliche Schutzausrüstung tragen.** *Je nach Anwendung Gesichtsschutz, Schutzbrille oder Schutzgläser verwenden. Gegebenenfalls Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und Werkstattschürze tragen, die kleine Schleifmittel- oder Werkstücksplitter auffangen können. Der Augenschutz muss in der Lage sein, umherfliegende Trümmer, die bei den verschiedenen Arbeiten entstehen, aufzuhalten. Die Staubmaske oder das Atemschutzgerät muss in der Lage sein, die bei der Arbeit entstehenden Partikel zu filtern. Längere Exposition gegenüber starkem Lärm kann zu Gehörschäden führen.*
- i) **Halten Sie Unbeteiligte in sicherer Entfernung vom Arbeitsbereich fern. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss eine persönliche Schutzausrüstung tragen.** *Bruchstücke eines Werkstücks oder eines abgebrochenen Zubehörteils können wegfliegen und Verletzungen außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.*
- j) **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Schneidwerkzeug verborgene Leitungen oder das eigene Kabel berühren kann.** *Wenn das Schneidezubehör einen "spannungsführenden" Draht berührt, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.*
- HINWEIS: Der obige Warnhinweis kann entfallen, wenn Polieren oder Schleifen die einzigen empfohlenen Arbeitsgänge sind.
- k) **Halten Sie die Schnur vom Spinnzubehör fern.** *Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann die Schnur durchtrennt oder eingeklemmt werden, und Ihre Hand oder Ihr Arm können in das Spinnzubehör gezogen werden.*
- l) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist.** *Das sich drehende Zubehörteil kann sich auf der Oberfläche festsetzen und das Elektrowerkzeug aus Ihrer Kontrolle reißen.*
- m) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, wenn Sie es an Ihrer Seite tragen.** *Ein versehentlicher Kontakt mit dem sich drehenden Zubehör könnte Ihre Kleidung verletzen und das Zubehör in Ihren Körper ziehen.*
- n) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeugs.** *Das Gebläse des Motors saugt den Staub ins Innere des Gehäuses, und eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu elektrischen Gefahren führen.*
- o) **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** *Funken könnten diese Materialien entzünden.*
- p) **Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt.** *Die Verwendung von Wasser oder*

anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem Stromschlag oder Schock führen.

Weitere Sicherheitshinweise für alle
Arbeitsgänge Rückschlag- und ähnliche
Warnungen

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder verhaktes rotierendes Rad, einen Stützteller, eine Bürste oder ein anderes Zubehörteil. Das Einklemmen oder Verhaken führt zu einem schnellen Abwürgen des rotierenden Zubehörs, was wiederum dazu führt, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug in die Richtung gezwungen wird, die der Rotation des Zubehörs an der Stelle der Einklemmung entgegengesetzt ist.

Wird beispielsweise eine Schleifscheibe vom Werkstück eingeklemmt, kann sich die Kante der Scheibe, die in die Klemmstelle eindringt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch die Scheibe herausklettert oder herausspringt.

Die Scheibe kann entweder auf den Bediener zu oder von ihm weg springen, je nachdem, in welche Richtung sich die Scheibe an der Einklemmstelle bewegt. Auch Schleifscheiben können unter diesen Bedingungen brechen.

Rückschlag ist das Ergebnis von unsachgemäßem Gebrauch von Elektrowerkzeugen und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug fest im Griff und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie den Rückstoßkräften widerstehen können. Benutzen Sie immer den Hilfsgriff, falls vorhanden, um den Rückschlag oder die Drehmomentreaktion während des Starts maximal zu kontrollieren. Der Bediener kann Drehmomentreaktionen oder Rückschlagkräfte kontrollieren, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.**
- b) **Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörs. Das Zubehör kann über Ihre Hand zurückschlagen.**
- c) **Halten Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug bewegt, wenn ein Rückschlag auftritt. Der Rückschlag treibt das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Bewegung des Rades an der Stelle, an der es sich verhakt.**
- d) **Seien Sie besonders vorsichtig bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie ein Aufprallen und Hängenbleiben des Zubehörs. Ecken, scharfe Kanten oder Sprünge neigen dazu, das rotierende Zubehörteil zu verfangen und einen Kontrollverlust oder Rückschlag zu verursachen.**
- e) **Bringen Sie keine Sägekette mit Schnitz- oder gezahntem Sägeblatt an. Solche Sägeblätter verursachen häufige Rückschläge und Kontrollverluste.**

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schleifarbeiten

Sicherheitshinweise speziell für Schleifarbeiten:

- a) **Verwenden Sie kein übermäßig großes Schleifpapier. Beachten Sie bei der Auswahl des Schleifpapiers die Empfehlungen des Herstellers. Größeres Schleifpapier, das über den Schleifteller hinausragt, stellt eine Verletzungsgefahr dar und kann zum Einklemmen, Reißen des Tellers oder Rückschlag führen.**

Warnsymbol

	WARNUNG - Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.
	Tragen Sie immer einen Gehörschutz
	Tragen Sie immer eine Schutzbrille
	Tragen Sie immer eine Atemmaske
	In Übereinstimmung mit den wesentlichen anwendbaren Sicherheitsstandards der europäischen Richtlinien
	Produkt der Klasse II

Restliche Risiken

Auch wenn Sie dieses Produkt in Übereinstimmung mit allen Sicherheitsanforderungen verwenden, besteht weiterhin die Gefahr von Verletzungen und Schäden. Die folgenden Gefahren können durch den Aufbau und die Konstruktion dieses Produkts entstehen. Seien Sie bei der Verwendung dieses Produkts stets wachsam, damit Sie die Risiken eher erkennen und bewältigen können.

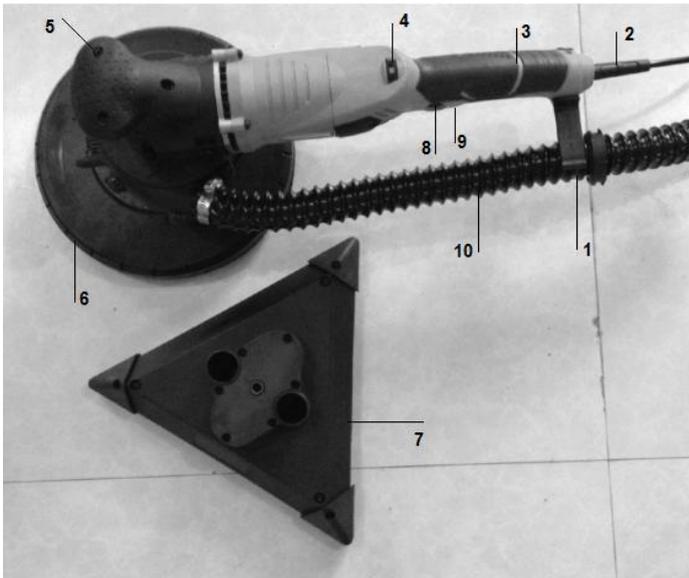
Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß gehandhabt und gewartet wird, können die von ihm ausgehenden Vibrationen gesundheitsschädliche Folgen haben.
Es besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr von Sachschäden durch Anhängeteile oder den plötzlichen Aufprall von versteckten Gegenständen.
Es besteht die Gefahr von Personen- und Sachschäden durch umherfliegende Gegenstände.

Verwendungszweck

Die Trockenbauschleifmaschine ist für das Schleifen von Wänden und Decken aus Trockenbauwänden oder Gips konzipiert. Die Schleifmaschine liefert ein hervorragendes Ergebnis und ist schneller als herkömmliche Schleifmethoden, sowohl bei Neubauten als auch bei Renovierungsarbeiten. Die Reinigungszeit wird durch den Einsatz eines externen Staubsaugers, der an der Schleifmaschine angebracht ist, minimiert. Verwenden Sie das Werkzeug wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke.

2. IHR PRODUKT

a. Beschreibung



1. Schlauchhalter
2. Stromkabel
3. Hinterer Griff
4. Geschwindigkeitseinsteller
5. Vorderer Griff
6. Drehkissen
7. Delta-Pad
8. ON/OFF-Schalter
9. ON/OFF-Schalter
10. Schlauch

Das Gerät wird außerdem mit 2 Sätzen Schleifpapier (für Rotations- und Delta-Pad) und einem Staubsaugerbeutel geliefert.

b. Technische Daten

- Spannungsversorgung : 230V~ 50Hz
- Leistung: 1200W
- Geschwindigkeit: 1000-1950/min
- Schutzklasse: Klasse II
- Durchmesser der Scheibe: 225 mm
- Größe des Spindelgewindes: M14/M6
- Gewicht: 3,1 kg
- $L_{pa} = 92,6 \text{ dB(A)}$; $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
- $L_{wa} = 103,6 \text{ dB(A)}$; $K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$
- Vibration
 - o Für Tellerschleiferfunktion : Hauptgriff: $a_h=4,794\text{m/s}^2$; Zusatzgriff: $a_h=3,168\text{m/s}^2$
 - o Für Dreieck-Schwingschleifer-Funktion : Hauptgriff: $a_h=7,914\text{m/s}^2$; Zusatzgriff: $a_h=8,874\text{m/s}^2$
 - o Messunsicherheit $K = 1,5\text{m/s}$

Der angegebene Schwingungsgesamtwert wurde nach einer genormten Prüfmethode gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden;
Der angegebene Gesamtvibrationswert kann auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden. Warnung:
dass die Schwingungsemission bei der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs je nach Art der

Verwendung des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen kann; und dass Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz der Benutzer festgelegt werden müssen

die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).
Tragen Sie einen Gehörschutz.

3. BETRIEB

Vor der Reparatur oder dem Austausch von Teilen, Elektrowerkzeug-Zubehör, achten Sie darauf, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen

a. Auswahl des geeigneten Schleifpapiers

Der Trockenbauschleifer wird mit zwei Sätzen Schleifpapier geliefert: einem Satz für den Rotationsschleifer und einem Satz für den Deltaschleifer. Sie sind für die meisten Anwendungen geeignet. Für Situationen, die ein glatteres Finish erfordern, sind Schleifscheiben mit 120er und 240er Körnung erhältlich.

Wählen Sie je nach Material und Schleifeffekt das passende Schleifpapier.

Material	Verwenden Sie	Grit
Pigment	Entfernung der Pigmentschicht	40
Farbe	Entfernung von Farbe	60
Füllstoff	Schleifen von Bodenpigmenten (z. B. Finishing-Boden)	80
Interstitielles Material	Entfernung Bürstenfarbe, Schleifrückstände	100
Pigmentschicht tropft und konvex	Entfernung von Pinselspuren und Farbresten	120
Material des flachen Bodens	Guter Endschliff für neuen Anstrich	180-240

b. Einbau des Schleifpapiers

Der Drehblock ist standardmäßig im Werkzeug installiert. Legen Sie ein Schleifpapier auf den Drehblock. Achten Sie darauf, dass die Kanten aufeinander ausgerichtet sind.

c. Verbindung mit dem Staubsaugerbeutel

Schließen Sie den Schlauch wie unten gezeigt an den mitgelieferten Staubbeutel an. Wenn der Beutel voll ist, leeren Sie ihn.



VORSICHT: Wenn Sie keinen Staubbeutel verwenden, der für Trockenbaustaub geeignet ist, erhöht sich die Konzentration von Staubpartikeln in der Luft im Arbeitsbereich. Anhaltende und längere Exposition gegenüber hohen Staubkonzentrationen in der Luft kann die Funktion des

d. Starten und Anhalten

- Achten Sie darauf, dass die Scheibe und das Schleifpapier gut zusammengefügt sind.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Halten Sie die Verriegelungstaste gedrückt und drücken Sie dann den EIN/AUS-Schalter.
- Um den Vorgang zu beenden, lassen Sie diese beiden Tasten los.

e. Einstellung der Geschwindigkeit

Die Rotationsgeschwindigkeit der Schleifscheibe kann je nach den unterschiedlichen Bedingungen und Anforderungen an die Schleifqualität angepasst werden.

Der Trockenbauschleifer ist mit einer variablen Drehzahlregelung ausgestattet. Die Geschwindigkeit wird durch Drehen des Drehknopfes eingestellt. Der Drehknopf ist von MIN bis MAX nummeriert.

MIN ist die langsamste Geschwindigkeit (ca. 1200 U/min) und "MAX" ist die schnellste Geschwindigkeit (ca. 1950 U/min).

Verwenden Sie die höheren Geschwindigkeitseinstellungen für einen schnellen Materialabtrag.

Verwenden Sie die niedrigere Geschwindigkeitseinstellung, um die Abtragungsgeschwindigkeit für eine präzisere Kontrolle zu verringern.



f. Schleifen von Trockenbauwänden

Der Trockenbauschleifer verfügt über einen einzigartigen, beweglichen Schleifkopf: Das Schleifkissen passt sich der Arbeitsfläche an.

So kann der Bediener den oberen, mittleren und unteren Teil einer Wand- oder Deckenfuge schleifen. Beim Schleifen von hohen Wänden und Decken sollten Sie eine Leiter zur Hilfe nehmen.

Der Schleifklotz kann selbständig in der Höhe verstellt werden, wenn er auf eine unebene Wand trifft.

- VORSICHT: Tragen Sie eine Atemschutzmaske.
- Setzen Sie die Trockenbau-Schleifscheibe leicht auf die Arbeitsfläche auf (üben Sie gerade so viel Druck aus, dass der Schleifkopf auf der Arbeitsfläche aufliegt).
- Üben Sie zusätzlichen Druck aus, um das Schleifkissen an der Arbeitsfläche zu befestigen: Bewegen Sie den Schleifer in einem überlappenden Muster, um die Trockenbau-Spachtelmasse zu glätten, bis sie eine "federartige" Oberfläche hat.

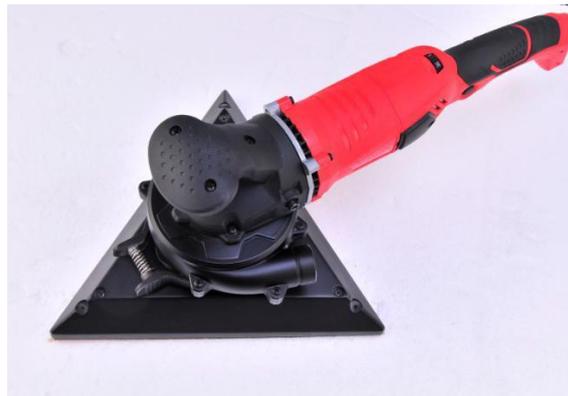
Üben Sie NUR so viel Druck aus, dass das Schleifkissen flach auf dem Werkstück aufliegt. Übermäßiger Druck kann zu inakzeptablen Wirbelspuren und Unebenheiten auf der Arbeitsfläche führen.

Halten Sie den Schleifer in ständiger Bewegung, während das Schleifpad mit der Arbeitsfläche in Kontakt ist. Verwenden Sie eine gleichmäßige, schwungvolle Bewegung. Wenn Sie den Schleifer (auf dem Werkstück) anhalten oder ihn unregelmäßig bewegen, kann dies zu inakzeptablen Wirbelspuren und Unebenheiten auf der Arbeitsfläche führen.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass das rotierende Schleifkissen nicht mit scharfen, vorstehenden Gegenständen in Berührung kommt. Der Kontakt mit vorstehenden Gegenständen (Nägeln, Schrauben,

g. Schleifen von Winkeln

Um Seitenschleifarbeiten auszuführen, montieren Sie das Delta-Pad (siehe unten für die Montage).



h. Austausch von Schleifpapier

Das Gerät muss ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

Halten Sie das Werkzeug und entfernen Sie das aktuelle Schleifpapier, indem Sie daran ziehen.

Vor dem Einsetzen eines neuen Schleifpapiers ist das Werkzeug zu reinigen. Entfernen Sie anhaftenden Schmutz von der Schleifscheibe. Kleben Sie ein neues Schleifpapier auf das Werkzeug. Achten Sie darauf, dass die Kanten gut aneinander ausgerichtet sind. Achten Sie beim Delta-Pad auch darauf, dass die Löcher des Schleifpapiers auf die Löcher des Delta-Pads ausgerichtet sind.



i. Ersetzen der Scheibe.

Drücken Sie die Schnellmontagetaste, um das Drehkissen zu lösen.



Platzieren Sie das Deltapad vor dem Maschinenkörper, so dass die beiden Löcher und die quadratische Wellenform übereinstimmen.



Drücken Sie die Maschine nach unten, bis die Schnellverriegelungstaste das Pad automatisch verriegelt.



HINWEIS: Um das Drehkissen wieder einzubauen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Befolgen Sie die gleichen Schritte wie oben.

4. WARTUNG UND LAGERUNG

a. Austausch der Kohlebürste

Im Zubehör ist ein Paar Kohlebürsten enthalten. Wenn die Kohlebürste fast abgenutzt ist, sollte sie durch eine neue ersetzt werden. Öffnen Sie die Abdeckung der Kohlebürste mit einem Schraubenzieher, bewegen Sie die Zugfeder zur Seite und ziehen Sie die alte Kohlebürste heraus. Ersetzen Sie sie durch eine neue und schließen Sie die Abdeckung der Kohlebürste.



b. Wartung

Halten Sie die Werkzeuge sauber und beseitigen Sie Schmutz und Staub.

Fügen Sie häufig Schmieröl und Schmierfett (Reduzierstück, Lager) hinzu, um das Werkzeug flexibel zu halten. Überprüfen Sie immer das Stromkabel, Stecker, Schalter, so dass die Werkzeuge in gutem Zustand.

Die vom Unternehmen hergestellten Elektrowerkzeuge werden geprüft. Wenn die Maschine eine Störung aufweist, bringen Sie sie bitte zu unserem Kundendienst zur Überprüfung und Reparatur.

c. Ersatzteile

Sie können die Ersatzteile direkt bei unserem Service Center bestellen.

d. Reparaturen

Es sind keine Reparaturen durch den Benutzer vorzunehmen. Bringen Sie das Gerät zur Inspektion und Reparatur direkt zu einem qualifizierten Service.

e. Lagerung

Lagern Sie Ihr Gerät nach Gebrauch und Reinigung. Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, vorzugsweise in seiner Schachtel. Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden.

Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht auszusetzen.

5. ENTSORGUNG



Elektrogeräte sollten nicht zusammen mit Haushaltsgeräten entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroprodukte getrennt gesammelt und an dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

6. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



ZI, 32 rue Aristide Bergès - 31270 Cugnaux -
Frankreich Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33
(0)5.34.502.503

Gibt an, dass die unten genannte

Maschine:

Trockenbauschleifer

FPEP1200CPC

Seriennummer: 20210515281-20210515780

**Entwickelt, konstruiert und hergestellt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der
Richtlinien:**

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

EMV-Richtlinie 2014/30/EG

ROHS-Richtlinie (EU)2015/863 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU

Erfüllt auch die folgenden Normen:

EN60745-1:2009+A11:2010

EN62841-1:2015

EN60745-2-3:2011/A13:2015

EN62841-2-4:2014

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN IEC61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013

EN61000-3-3:2013/A1:2019

Cugnaux: 13/04/2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Philippe MARIE".

Philippe MARIE/PDG

Verantwortlich für das technische Dossier: Herr Olivier Patriarca

7. GARANTIE



GARANTIE

Der Hersteller garantiert das Produkt gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt für den Hausgebrauch bestimmt ist. Die Garantie deckt keine Defekte ab, die auf normale Abnutzung und Verschleiß zurückzuführen sind.

Der Hersteller verpflichtet sich, die vom Vertragshändler als defekt erkannten Teile zu ersetzen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für den vollständigen oder teilweisen Austausch der Maschine und/oder die daraus resultierenden Schäden.

Die Garantie deckt keine Pannen ab, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- unzureichende Wartung.
- anormale Montage, Einstellung oder Bedienung des Produkts.
- Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Versand- und Verpackungskosten.
- die Verwendung des Werkzeugs für einen anderen Zweck als den, für den es konzipiert wurde.
- die Verwendung und Wartung der Maschine auf eine Weise, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Aufgrund unserer Politik der ständigen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern oder zu ergänzen. Infolgedessen kann das Produkt von den darin enthaltenen Informationen abweichen. Eine Änderung wird jedoch ohne Vorankündigung vorgenommen, wenn sie als Verbesserung der vorhergehenden Eigenschaft erkannt wird.

LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen geben Sie bitte die Teilenummer oder den Code an, den Sie in der Ersatzteilliste in dieser Anleitung finden. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf; ohne ihn erlischt der Garantieanspruch. Um Ihnen mit Ihrem Produkt zu helfen, laden wir Sie ein, uns telefonisch oder über unsere Website zu kontaktieren:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**

• **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Sie müssen ein "Ticket" über die Webplattform erstellen.

- Registrieren Sie sich oder erstellen Sie ein Konto.
- Geben Sie die Referenz des Werkzeugs an.
- Wählen Sie den Betreff Ihrer Anfrage.
- Beschreiben Sie Ihr Problem.
- Fügen Sie folgende Unterlagen bei: Rechnung oder Kaufbeleg, Foto des Typenschildes (Seriennummer), Foto des benötigten Teils (z.



B. abgebrochene Stifte am
Transformatorstecker).

8. PRODUKT FEHLER

WAS IST ZU TUN, WENN MEINE MASCHINE AUSFÄLLT?

Wenn Sie Ihr Produkt in einem Geschäft gekauft haben:

- a) Entleeren Sie den Kraftstofftank.
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät vollständig, mit allem mitgelieferten Zubehör und sauber ist! Ist dies nicht der Fall, wird die Reparaturwerkstatt das Gerät ablehnen.

Gehen Sie mit der kompletten Maschine und dem Kassenbon oder der Rechnung zum Geschäft.

Wenn Sie Ihr Produkt auf einer Website gekauft haben:

- a) Entleeren Sie den Kraftstofftank.
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät vollständig, mit allem mitgelieferten Zubehör und sauber ist! Ist dies nicht der Fall, wird die Reparaturwerkstatt das Gerät ablehnen.
- c) Erstellen Sie ein SWAP-Europe-Service-Ticket auf der Website: <https://services.swap-europe.com> Bei der Erstellung des Antrag bei SWAP-Europe stellen, müssen Sie die Rechnung und das Foto des Typenschildes (Seriennummer) beifügen.
- d) Wenden Sie sich an die Reparaturwerkstatt, um sicherzustellen, dass sie verfügbar ist, bevor Sie das Gerät abliefern.

Begeben Sie sich mit der kompletten Maschine, zusammen mit der Kaufrechnung und dem Stationsblatt, das Sie nach Ausfüllen des Serviceantrags auf der SWAP-Europe-Website herunterladen können, zur Reparaturstation.

Für Maschinen mit Motorschaden der Hersteller BRIGGS & STRATTON, HONDA und RATO beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

Reparaturen werden von zugelassenen Motorenherstellern dieser Hersteller durchgeführt, siehe deren Website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, um eine Rücksendung durch den Kundendienst zu ermöglichen, oder verpacken Sie Ihr Gerät in einen ähnlichen Karton mit den gleichen Abmessungen.

Bei Fragen zu unserem Kundendienst können Sie eine Anfrage auf unserer Website <https://services.swap-europe.com> stellen.

Unsere Hotline bleibt erreichbar unter +33 (9) 70 75 30 30.



9. GARANTIE AUSSCHLÜSSE

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Inbetriebnahme und Einrichtung des Produkts.
- Schäden, die durch normale Abnutzung des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch eine nicht der Gebrauchsanweisung entsprechende Montage oder Inbetriebnahme entstanden sind.
- Vergaserbedingte Ausfälle über 90 Tage hinaus und Verschmutzung der Vergaser.
- Regelmäßige und Standard-Wartungsereignisse.
- Veränderungen und Demontagen, die unmittelbar zum Erlöschen der Garantie führen.
- Produkte, deren ursprüngliche Echtheitskennzeichnung (Marke, Seriennummer) beschädigt oder verändert wurde oder zurückgezogen.
- Ersatz von Verbrauchsmaterial.
- Die Verwendung von Nicht-Originalteilen.
- Bruch von Teilen infolge von Stößen oder Vorsprüngen.
- Aufschlüsselung des Zubehörs.
- Defekte und ihre Folgen, die auf eine äußere Ursache zurückzuführen sind.
- Verlust von Bauteilen und Verlust durch unzureichende Verschraubung.
- Schneiden von Bauteilen und Schäden, die durch das Lösen von Teilen entstehen.
- Überlastung oder Überhitzung.
- Schlechte Qualität der Stromversorgung: fehlerhafte Spannung, Spannungsfehler usw.
- Schäden, die dadurch entstehen, dass das Produkt während der für die Reparatur erforderlichen Zeit nicht genutzt werden kann und ganz allgemein die Kosten im Zusammenhang mit der Immobilisierung des Produkts.
- Die Kosten für ein Zweitgutachten, das von einem Dritten im Anschluss an einen Kostenvoranschlag einer SWAP-Europe-Reparaturwerkstatt erstellt wird
- Die Verwendung eines Produkts, das einen Defekt oder eine Beschädigung aufweist, die nicht sofort gemeldet und/oder mit den Diensten von SWAP-Europe repariert wurde.
- Verschlechterung durch Transport und Lagerung*.
- Markteinführungen über 90 Tage hinaus.
- Öl, Benzin, Schmiermittel.
- Schäden im Zusammenhang mit der Verwendung von nicht konformen Kraftstoffen oder Schmiermitteln.

* Gemäß der Transportgesetzgebung müssen Transportschäden innerhalb von 48 Tagen nach der Ankunft bei der Spedition gemeldet werden.

Stunden nach Feststellung per Einschreiben mit Rückschein. Dieses Dokument ist eine Ergänzung zu Ihrer Kündigung, eine nicht erschöpfende Liste.

Achtung: alle Bestellungen müssen in Anwesenheit des Zustellers überprüft werden. Im Falle einer Ablehnung durch den Zusteller, müssen Sie einfach die Lieferung ablehnen und Ihre Ablehnung mitteilen.

Zur Erinnerung: Die Vorbehalte schließen die Benachrichtigung per Einschreiben mit Empfangsbestätigung innerhalb von 72 Tagen nicht aus. Stunden.

Informationen:

Thermogeräte müssen jede Saison eingewintert werden (Service auf der Website von SWAP-Europe).
Batterien müssen aufgeladen werden, bevor sie gelagert werden.